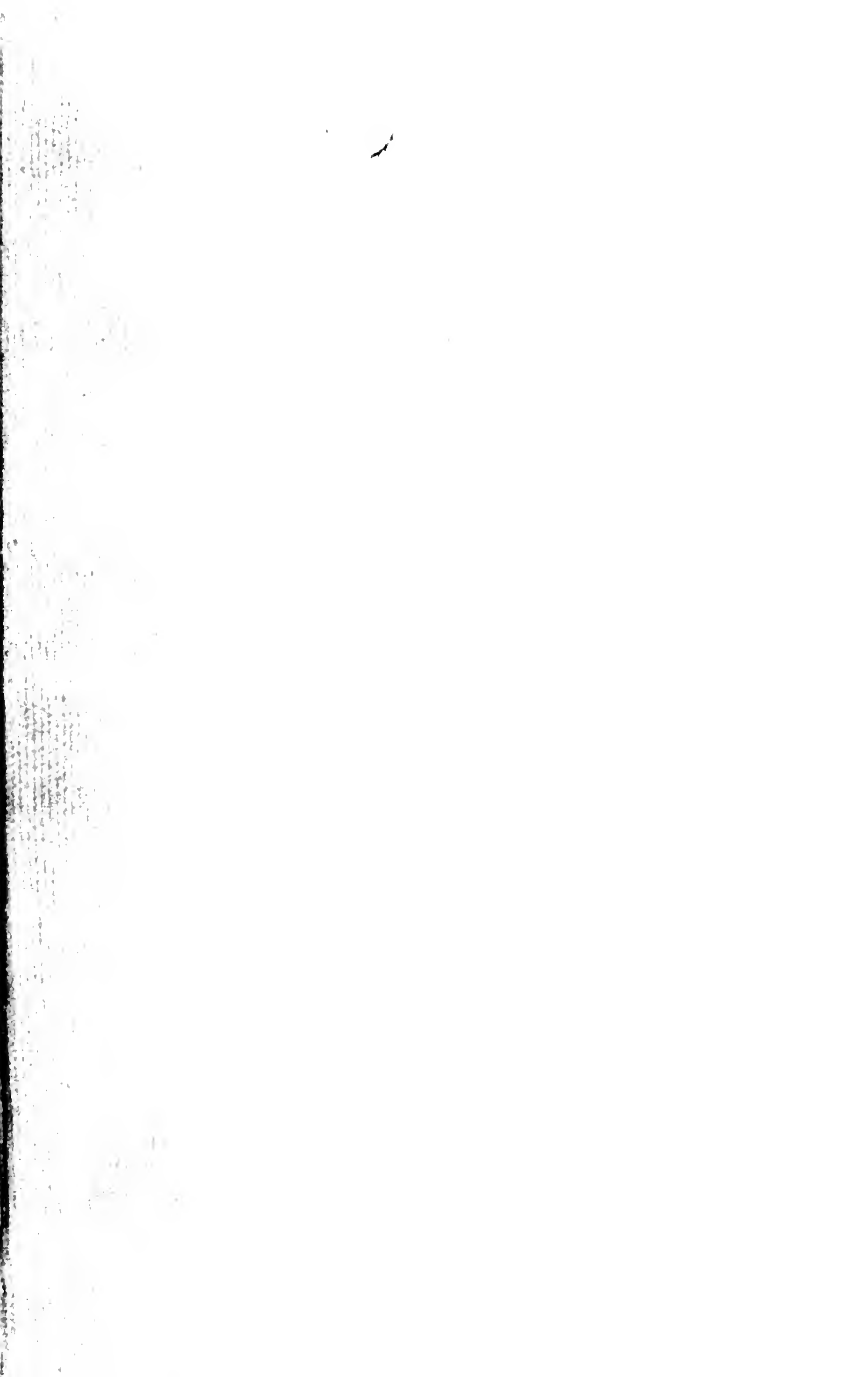
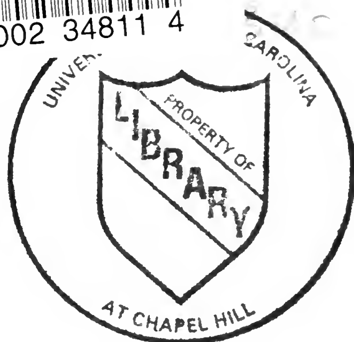



a 00002 34811 4


UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA
PROPERTY OF
LIBRARY
AT CHAPEL HILL

Biblioteca de **LO TEATRO REGIONAL** Obra n.º 118



COMEDIA EN UN ACTE Y EN PROSA

ORIGINAL DE

JOSEPH DE ARGILA Y FONT

Estrenada ab éxit brillant en lo TEATRO CATALÁ (ROMEA)
la nit del 28 de Mars de 1898

Preu 1 pesseta

BARCELONA
Biblioteca de Lo Teatro Regional
Ronda de S. Pere, 19 y 21, 1.er 1.ª
1898

COM VENEN LAS COSAS





COMEDIA EN UN ACTE Y EN PROSA

ORIGINAL DE

JOSEPH DE ARGILA Y FONT

Estrenada ab éxit brillant en lo TEATRO CATALÁ ROMEA
la nit del 28 de Mars de 1898

BARCELONA
BIBLIOTECA DE LO TEATRO REGIONAL
Ronda de S. Pere, 19 y 21, 1.er 1.a
1898

Imprempta de M. Galve, Aviñó, 18.—BARCELONA

OBRAS DEL MATEIX AUTOR

CATALANAS EN UN ACTE

¡A la Ratera!	*(3 donas).*
Lo pare de la criatura. .	*(2 íd).*
Ensopegadas.	*(2 íd).*
Lo Remey Universal. .	*(1 íd).*
Com venen las cosas. .	*(1 íd).*

EN PREMPSA

Lo secret d' un testament. *(1 dona).*

REPARTIMENT

PERSONATJES	ACTORS
LOLA, 22 anys, muller de. . .	Sra. Carmen Planas.
PACO, 28 anys, rich bolsista. .	Sr. B. Guitart.
BALDIRI, 30 anys, criat. . . .	» F. Fuentes.
DON PAU, 40 anys, comerciant rich.	» J. Borrás.
MANELET, 25 anys, viatjant de comers, molt elegant.	» Olivé.
DON JUST, 50 anys, ricn propietari..	» Rubio.

La acció en Barcelana l' any 1897.

ACTE UNICH

Lo teatro presenta una sala rica, regularment amoblada porta al fondo y laterals. Al mitj de la sala una tauleta de centro ab un timbre, tinter y sobres de cartas, paper d' escriure y alguns diaris.
Mobles richs adecuats, repartits convenientmen per la sala.
Dreta y esquerra las del espectador.

ESCENA PRIMERA

PACO

(*Al aixecarse 'l teló se trobará sentat junt á la taula*).

PACO — ¡Eventualitats del negoci! Las cosas hi ha que péndrelas tal com venen; la sort diuhen qu' es boja y... topa á qui topa, y lo qu' es á mi, casi 'm va partint pel mitj. Vaig vendrem las Cubas per por de la guerra... ¡jo no ho hagués fet tan aviat! perque comprar altres valors y perdrehi mes cada dia, ha sigut hú. Si ella, la meva dona, ho sapigués que tinch accións de minas... No n' hi vaig dir una paraula, perque la Lola sols tenia fé ab las Cubas. Veyam las cotisacions de avuy... (*agafa 'l diari, llegeix y 'l*

deixa dient, tot aixecantse...) ¡Tot! vá per avall! ¡Quina baixa!... Si no fos per lo que m' hi tenen, may mes me hi acostaba á la Bolsa. ¡Aixó no es viure! ja te rahó la meva dona, pero no hi ha remey; tindré d' anarhi per si puch vendre las accions y obligacions de las minas de plom. ¡Tot, tot m' ho barroto... ¡may mes minas! Y aixó que las tituladas Estrella y Esperansa daban un bon interés... Vaig volguer engolfarmhi, y are... no reparteixen mes dividendos. Per altre part la Bolsa no 'm deixa temps per res, y... ¡es clar! com no puch surtir á paseig ab la dona, ella se 'm queixa y ha acabat per pendre la costum de surtir sola, lo qual es bastant exposat tractantse d' una joveneta guapa, elegant y vistosa. Nada menos que l' altre dia me la vá seguir un gomós fins á casa. Per aixó vuy evitar las ocasions de perill, y acabo de privarla de que surti sola. Ella es bona, fidel, honrada... Aixó si; pero 'l ditxo diu que un cop ne varen surtir ¡set balas! d' un mánech d' escombra. Per ço vigilo. (*Mira 'l relotje*).

¡Las once... cap al bolsín. (*Toca 'l timbre y crida*). ¿Baldiri...

Sort que 'l criat es fidel y tot m' ho conta (*crida*). ¿Baldiri...

ESCENA II

Dit y BALDIRI

BAL. (*Surtint pel fondo*). ¿Mana senyor...

PACO Portam lo sombrero, 'l bastó y... y...

BAL. ¿Que més...

PACO Y... escolta: ¿que va sortir ahir la senyoreta?

BAL. No senyor.

PACO Y aquell nyicaris, ¿encara fa l' os per devant de casa?

BAL. Devegadas se passeja per la acera.

PACO (*Apart*). ¡Pot ser si que se 'm passeja! (*Alt*). y la senyoreta... ¿Surt al balcó?

BAL. Per fer festas al canari

PACO (*Apart*). ¡Malo! ¡mal negoci! (*Alt*). ¿Y quant lo canari no hi es al balcó?

BAL. No surt.

PACO (*Apart*). Menos mal. (*Alt*). Y, ¿ets observat si ella mira per detrás dels vidres?

BAL. Quant porta 'ls *lentas*, si senyó, que hi mira.

PACO ¡Que n' ets d' ase!...

BAL. (*Apart*). Gracias.

PACO Y ab los lentes: ¿no mira per detrás dels vidres del balcó?

BAL. ¡Axió es altre cosa...

PACO ¿Que..

BAL. Lo qu' es ab los *lentas*... no hi mira.

PACO ¿Y sense 'ls lentes?...

BAL. ¡Tampoch!

PACO ¡Llonsa!... Bé t' ha costat prou...

BAL. Com que 'm parla de vidres y jo sempre pago 'ls trencats...

PACO (*Rient*). Ja... ja... Val mes que no m' hi enfadi... Porta, portam los trastets...

BAL. Vaig...

(*Se 'n vá pel fondo*).

ESCENA III

PACO sol

PACO Ja faig bé de vigilar, perque las donas... No fos cas que la meva se 'm tornés...

ESCENA IV

Dit y BALDIRI

BAL. (*Surt pel fondo portant lo sombrero y 'l bastó á la má, molt á temps donantli 'l sombrero*). Lo barret.

PACO (*Prenentlo*). Cosa que no fá per casa. (*Se 'l posa*). Bueno: are tú que vigilis, del contrari...

BAL. (*Molt á temps*). Bastó... (*donantli*).

PACO ¡Sense propina! Vés.
(*Baldiri se 'n vá pel fondo. Paco se mira al mirall y diu.*
¡Ja estich á punt! Are... á Bolsa. (*Se disposa á surtir, pero 's detura al sentir la veu de Lola*).

ESCENA V

Dit y LOLA

LOLA (*Surtint porta de la dreta*). ¿Paco... Paco...

PACO (*Apart*). ¡Boh... (*Alt*). ¿qué vols are?

LOLA ¿T' entornas?... ¡axió no es viure!

PACO Si, filla: cap al Bolsin.

LOLA Si, prou ¡qui sap, ahont deus anar!

PACO Es que tinch molt malas noticias dels meus negocis, y vuy desferme de una vegada de la Esperansa y de la Estrella, y...

LOLA ¡Ave María Puríssima! ¿qu' estas boig?.

PACO Me sembla que nó, y...

LOLA (*Apart*). ¡Me 'l han perdut!

PACO Com qu' ellas ne tenen la culpa de lo que 'm passa... ¡Res... una hora tonta...

¡prou que me 'n penedeixo!

LOLA — (*Apart*). ¡Oh, y la frescura ab que ho diu! (*Alt*). Noy, això es impropi de una persona com tú.

PACO — Devegadas, si no fossin los concells dels amichs...

LOLA — (*Suspirant*). ¡Verge, y que soch desgraciada! (*Plora*).

PACO — No sé per qué 't desconsolas ¡beneyta! En lo meu cas cualsevol pot trobarshi.

LOLA — (*Apart*). ¡Mireu si 'n te de mala sombra...(*Alt*). ¡Sembla impossible que un senyó com tu hi hagi caugat en aquestos renuncis!...

PACO — Precisament perque no vuy qu' ellas m' arruhinin, me 'n desfaré avuy mateix, y que s' hi diverteixi un altre.

LOLA — De manera que estás arrepentit...

PACO — Si: no vuy may més angunias ni disgustus.

LOLA — (*Apart*). ¡Ay! ¡Deu ho fassi! (*Alt*). Pero... ¿te 'n vas?...

PACO — A treurem aquest gran pes de sobre. ¡Adeu! (*Anantsen*) ¡Malehits negocis...
(*Se 'n vá pel fondo*).

ESCENA VI

LOLA

LOLA — ¡Estich desesperada! ¡éll... éll... avants tan senyor... tan fi... No content de faltarme, encara té l' osadia, lo cinisme, de confesar las sevas relacións criminals ab altres donas... La Esperansa, la Estrella... y això si no 'n té alguna altre encara. ¿Quí deuhen ser aquestas pocas vergonyas que ab un casat... ¡Vaya un escándol!... May l' hauría cregut capas de semblant felonía, pero com qu' ell

mateix ho confessa... ¡Tunante, pillo, crudel... ¡Desgraciadament are sé de quin peu se dol lo meu home! ¡Ay si fos aquí lo meu germá de Mallorca... perque si aixó dura y 'l papá, que está tan ambabiecat ab en Paco, no hi posa remey, tindré que demanar lo divorci. ¡Calla... ¿qui sap si probés per medi dels celos... Si: vaig á vestirme; ¡avuy surtu sola!

(*Se disposa á entrar al seu quarto, pero 's detura al sentir la veu de Baldiri*).

ESCENA VII

LOLA y BALDIRI

BAL. (*Surtint pel fondo, ab una carta á la má*). ¿Senyoreta... una minyona acaba de dur aquesta carta.

LOLA ¿Per mi?

BAL. Pel senyoret; y diu que s' ha d' entregar en sas propias mans.

LOLA ¿Ah, si?... Dígasli que bueno. Vinga la carta.

(*Baldiri li dona y se 'n vá pel fondo*).

LOLA Qui sap, tal vegada... (*mirantse la carta*). Un besa la má dirigit á Don F. Pujós... Voldrá dir Pujol, perque aixó no sembla una esse, sino una ele. ¡Veyám... Detrás hi ha escrit ab llapis.. Balmes tres, tercer... ¡No hi há dupte! es pel meu marit; y 'm sembla que aquesta carta... ¿Quí sap si l' obria... Nó; aixó de obrir las cartas del marit... Y per altre part sa conducta suspitosa casi bé 'm dona dret á saber si 'm traheix. Pero si la carta no conté res de

grave que á mí m' interessi... ¿cóm li entrego oberta... ¡Calla?... un recurs! Lo criat sap d' escriure y posanthi un nou sobre, la torno á clore... ¡Ben pensat! (*Toca 'l timbre y crida*). ¿Baldiri... Y si la carta enclou algun mysteri... allavoras me la quedo. ¿Que no vens, Baldiri...

ESCENA VIII

Dita y BALDIRI

BAL. (*Surtint*) ¿Senyora...
LOLA Te volia demanar un favor.
BAL. Això array... mani y disposi de la meva persona. (*Apart*). ¡Ja l' he fletxada!
LOLA Com tú ets de confiansa y un noy molt aixerit, y prudent, y callat y... vamos...
BAL. (*Apart*). Vol dir guapo, pero no gosa. (*Alt*) ¡Mani, mani, senyoreta!
LOLA Pero tu... ¡sobre tot! al meu marit no li diguessis...
BAL. ¡Vol callar...
LOLA ¿No saps d' escriure?..
BAL. ¡Això prou! (*Apart*). Vol un home enllustrat.
LOLA Dons me farás un sobre de carta dirigit á 'n Paco.
BAL. ¡Com... ¿que vol que 'l senyoret me trenqui la nou del coll, al saber que vosté y jo... No m' embolico.
LOLA Malpensat... (*Apart*). ¿Qu' ets ximpla ó 'l fas, Baldiri?
BAL. Ja veurá: jo... tot lo que vulgui pero...
LOLA (*Apart*). Si no fos que 'l necessito... (*Alt*). Escolta, y no formis judicis temeraris.
BAL. (*Apart*). ¡Ja he ensenyat l' orella!

LOLA Lo sobre de la carta, es perque no 'm conegui la lletra fins que hagi llegit uns versos que hi posaré dints y que li dedico pel dia del seu sant.

BAL. (*Apart*). ¡Adeu il-lusió... (*Alt*). Allavoras mani.

LOLA Dons vina; assentat y escriu.

(*Baldiri s' assenta junt á la taula· Lola li dona la pluma y un sobre.*

BAL. (*Prenent un aire de importancia*) Jejém...

LOLA ¿Estás?

BAL. Estich.

LOLA (*Dictant*). Besa la má...

BAL. (*Ab llestesa li agafa la má y li fa dos petons dihent apart*. ¡Aixó es canela!

LOLA (*Alarmada, retirant la ma*). ¡Y are, atrevit!... ¿Volste jogar que 't despatxo?... ¡vaya ab lo senyor Baldiri! (*Ap*). ¡Qu es tonto!

BAL. ¡Si vosté m' ho ha manat...

LOLA ¡Escriu, gamarús!

BAL. (*Llegint lo que acaba d' escriure*). Ga-ma-rús.

LOLA ¡Y ben gros!... tanoca. Porta 'l sobre.

(*Lola li pren lo sobre y l' esquinsa*).

LOLA (*Dantli un altra sobre*). Té, escriu; pastanaga! ¡Ey! aixó de pastanaga, no ho posis.

BAL. (*Apart*). ¡Com que no ho soch...

LOLA (*Dictant*). B. L. M.

BAL. (*Llegint ab cantarella lo que ha escrit*). B. L. M.

LOLA (*Dictant*). Esse gran, erre petita, al costat.

BAL. (*Llegint ab cantarella lo que ha escrit*). Esse, erre al costat...

LOLA (*Dictant*). A don F. Pujol.

BAL. (*Llegint ab cantarella lo que ha escrit*). A don F. Pujol...

LOLA (*Dictant*). Su afma. S. S.

BAL. (*Llegint ab cantarella lo que ha escrit*). Su afma. S. S...

LOLA (*Dictant*). Y á sota de tot... «Ce equis».

BAL. (*Llegint ab lo escrit*). Ce equis...

LOLA ¡Gracias á Deu, home! pensaba que no acabarías.

BAL. Com que hi entra tot l' abecé... (*apart*) ¡que noms que 's diuhen los senyors!...

LOLA ¡Are gracias! ja te 'n pots anar.

BAL. (*Anantsen*). Disposi.

LOLA ¡Ah! escolta: Cuydado ab la llengua, tant d' aixó com d' altras cosas y si 'm creus... te regalaré un relotje.

BAL. ¡Descansi! seré sort, mut y cego.

LOLA ¡Aixó mateix! Ves...

(*Baldiliri se 'n va pe 'l fondo*).

ESCENA IX

LOLA

LOLA Are llegim la carta y si acás... (*Desclou la carta y llegeix*). «Consol del meu »cor: Espero que cumplirás la prome- »sa de venir avuy á esmorsar ab mi, »recordante que tinch que pagar avuy »mateix lo lloguer del pis y 'ls comptes »de la modista. T' espera ab los brassos »oberts, la teva apassionada... Con- »suelo». (*Recitat*). ¡Deu del cel!... ¡una altre!... ¡Tres, tres donas!... ¡Jo 'm fareixo de rabia! ¡Vils... infames... Y 'l lloguer... y 'ls comptes de la modis-

ta... ¡Oh, jo 'm venjaré! Romperém, si, y aquesta carta, la duré al papá, perque 's convenci de tanta infamia.

(Se 'n va porta de la dreta).

ESCENA X

BALDIRI

BAL. *(Que surt tot melindrós portant cuatre grossas flors á la ma. Mirant).* No hi es... ¡Que n' he estat de burru! Are fos á fer... Si perque lo del relotje 'm sembla que porta cúa; y com jo soch un home guapo y tan ben plantat, encare que m' estigui mal de dirho... ¡qui sab si ella... Vaig á tirarli cuatre flors y si m' escolta... *(Se sent sonar la campanilla del pis).* ¡Ay Cristo!... L' amo.

(Se 'n va pe 'l fondo),

ESCENA XI

Dit y MANELET

BAL. *(Surtint pe 'l fondo).* ¿Donya Dolores Planas...

MAN. *(Surtint pe 'l fondo).* Sí; la Lola.

BAL. *(Apart).* ¡Un trafach!

MAN. ¿Qué... no hi es?...

BAL. Lo qu' es de serhi, si senyor; pero, pero... com vosté no la pot veure...

MAN. ¿Que jo no la puch veure?... ¡Al contrari! si ella y jo 'ns estimem moltíssim.

BAL. (*Ap*). ¡Alsa pilili!... (*Alt*). No es aixó: es que... no sapiguent vosté qui es...

MAN. Ni fa falta; perque m' he proposat callar lo nom, á fí de que sigui mes gran la seva sorpresa.

BAL. ¡Ah ja! Vol dir que vé *d' aconit.* Es que jo...

MAN. Bé; y ¿qui ets tú.

BAL. Soch lo criat; per servirlo.

MAN. Doncas los criats cumpleixan

BAL. Pero...

MAN. Avísala, y dígasli que hi ha aquell jove que tan l' estima.

BAL. Pero...

MAN. ¡Vaja té... (*Li dona una moneda*). y no 't fassis pregar tant.

BAL. (*Prenent la moneda*) ¡Aixó ja es una altra cosa!

(*Se 'n vá; porta de la dreta*).

ESCENA XII

MANELET

¡Poch s' ho pensa, pobre germana meva! Set anys que no 'ns hem vist; desde que vaig anarmen á Mallorca... Oh y que personalment no li conech lo marit encara; pero, he sapigut per cartas, qu' ella no hi viu massa felís... ¡pobreta!

ESCENA XIII

Dit y LOLA

(*Durant lo comensament d' aquesta escena, Baldiri, que haurá surtit del cuarto, se col·locará en*

lo foro, á la vista del públich, com si espiés l' entrevista de Manelet y Lola.

LOLA (*Surtint y adonantse de Manelet*). ¡Oh!... Es lo meu germá.
(*Se llensa als brassos de Manalet*). ¡Manelet!...

MAN. ¡Lola!... (*S' abrassan y 's fan un petó en lo front*).

LOLA ¡Quant me 'n alegro...! Ja 'm tardaba de veuret...

MAN. Y jo, Lola; desprès de tants anys...
¡Oh, sí... (*Lola vá á tancar la porta del fondo*). ¿Quant ets arribat?

MAN. No he fet sinó saltar de bordo, y venir aquí desseguida. Luego aniré á casa 'l papá.

LOLA T' agraheixo que hi pensis tant en mí; ¡Deu t' ho pagui!

MAN. Com qu' ets la estampa de la mamá, que Deu tingui á la gloria, quan te veig... ¡encara t' estimo 'l doble!

LOLA ¡Pobre mamá!...

MAN. Bé: no 'n parlém ¡pobreta!

LOLA ¿Oy que fa tristesa?

MAN. Si, Lola.

LOLA Y tú, guapo, elegant... y fet un home.

MAN. Psé... d' aixó 'l temps se 'n encarrega. ¿Y tú, y 'l teu marit?...

LOLA ¡Ay fill... ¿jo? ¡Ja ho pots veure! Pero ell... ¡incorretgible! Sempre 'l cap en los negocis, que si no fossin mes que 'ls de bolsa... menos mal; pero...

MAN. Qué... digas?...

LOLA Sería molt llarch d' esplicar. Precisament me trobas vestida que me 'n anaba á veure 'l papá perque 'm dongués un concell.

MAN. ¿Vols que t' hi acompanyi?

LOLA ¡Oh sí! ¡Fesme 'l favor!

MAN. Y vols dir que si 'l teu marit vé y 't troba á fora...

LOLA No importa: ¡que rabihi! Precisament me vindrá be per ferli tenir celos.

MAN. Cuydado Lola...

LOLA Aixó no 't preocupi.

MAN. Donchs, quant vulguis...

LOLA Un moment.

(*Toca 'l timbre y crida:*)

Baldiri?... (*Mentres obra la porta del fondo*).

ESCENA XIV

Dits y BALDIRI

BAL. (*Surtint pel fondo*).

¿Senyoreta?...

LOLA Si ve 'n Paco y pregunta per mí, li dius qu' he surtit ab aquest jove tant guapo, amich de algún temps.

BAL. (*Estranyat y ap.*) ¡Quina barra! (*Alt*). ¿Això vol que li digui?... Miris que...

LOLA Si d' acás, no hi ha relotje.

BAL. Doncas li diré. (*Ap.*) ¡Vaya si li diré!

LOLA (*A Manel*). Anem?...

MAN. Sí, Lola.

LOLA (*Agafantse del bras de Manelet y anantsen ab ell*). ¿Vritat, Baldiri, que fem bona parella?...

(*Lola y Manel, del bras, desapareixen pel fondo mentres Baldiri tot estranyat se 'ls contempla quant surten, desde la porta.*

ESCENA XV

BALDIRI

¡Carás, carás, carás... Aixó ho es molt de gruxut... mes gruxut de lo que 'm pensava. ¡Prou que l' he vista la introducció!... Petons... abrassadas y luego... ¡m' han flocat la porta pels nassos. ¡Carás, carás, carás... Y jo que 'm creya qu' ella... ¡Bah! Ja ho diu l' adagi: "No s' ha fet la mel per la boca de l' l' ase". ¡Ey! Aixó de l' ase, no va per mí, sinó per...

(*Sona molt á temps la campanilla del pis*).

¡L' amo! ¡Ara sí qu' estalla la tempestat! ¡Au... amaneixte Baldiri...

(*Torna á sonar la campanilla*).

¡Ay... ja tocan á mal temps...

(*Sona mes fort la campanilla y Baldiri crida*).

¡Ja plou!... Vuy dir: ¡Ja vá!

(*Y tot persignantse desapareix pel fondo resant:*)

¡Sant March, Santa Creu, Santa Bárbara no 'ns deixeu!

ESCENA XVI

Dit y Don PAU

(*Abdós surtint pel fondo*).

BAL. Bueno, sí; pero... ¿se pot saber com se diu, vosté?

PAU. (*Malhumurat*). ¡Jo no 'm dich may res! M' ho diuhen los altres.

BAL. (*Ap.*) Estrambótich. (*Alt*). ¿Dons quí es vosté?

PAU. Jo no dono explicacións á ningú, y menos al meu criat.

BAL. ¿Cóm. . cóm... ¿Al seu criat... (*Ap.*). ¡Es boig!

PAU. Sí senyor; perque jo soch lo marit llegítim y verdader de la Dolores, ¿ho sents?... y per lo tant jo soch l' amo d' aquesta casa.

BAL. (*Rient*). ¿Que vosté es lo marit?... ¡je... je!...

PAU. Prou bromas: ¡si ho sabré jo, quí es la meva esposa!

BAL. Pero si ella está casada ab un altre.

PAU. ¡Cóm... ¡imposible!

BAL. Per lo menos l' altre passa pe 'l marit d' ella.

PAU. ¿Qué xerras... mal parlat...

BAL. Lo que 'm consta.

PAU. ¡Callarás com cent mil dimonis...

BAL. Callo.

PAU. (*Ap.*). Y si fós vritat qu' ella... ¡La mataba! (*Alt*). Escolta.

BAL. Escolto.

PAU. Y ¿ahont ha anat ella?

BAL. ¡Vagi á saber... Com que ha surtit ab lo payo...

PAU. Yra de bet... ¿ab lo qui passa per marit seu?...

BAL. Ab un altre de més jove.

PAU. ¡Llamp del cel!... mira que si m' enganyas...

BAL. No l' enganyo.

PAU. Luego se sabrá. ¿Cóm te dius, noy?

BAL. Baldiri, senyor, per servirlo.

PAU. Doncas senyor Baldiri. ¿Estás content de servir en aquesta casa?

BAL. No puch queixarme.

PAU. ¿Quánt guanyas cada mes?

BAL. Cin durus y la vida.

PAU. Doncas si 'm promets serme fidel y adicte, te 'n ofereixo deu des d'are.

BAL. Pero si vosté no es...
PAU. ¡Calla! jo soch l' amo.
BAL. Callo (*Ap.*) ¡Quin home més estrany.
PAU. ¿Que 't pensas que nó, que no ho soch? Doncas t' equivocas; aquí no hi ha més amo que jo.
(*Molt cremat se passeja d' una part al altre de la sala*).
BAL. (*Ap.*) Pot ser si que ho es... com que crida tant...
PAU. ¡Ah! y si venen los altres, que tirin pel cap que vulguin, que jo soch á casa meva.
BAL. (*Ap.*) ¡Quín embolich de cordas...
PAU. La vritat sempre sura y ja se sabrá després. ¡Ah... entram la maleta Baldiri.
BAL. Vaig... (*Ap. anantsen*). ¡Deu durus...
(*Se 'n vá pe 'l fondo*).

ESCENA XVII

DON PAU

¿Deshonrada... ¡Axió que fá dos mesos que á Matanzas vaig rebre una carta d' ella, molt amorosa, dientme que m' esperaba ab desitj... y que acababa de mudarse de pis. ¡Falsa! ¡vil! ¡infame... impúdica... ¡Preparat! que la meva venjansa será terrible.

Are digueume... ¿ahont son la fé, la virtud... ¿ahont es, ahont la vergonya...

ESCENA XVIII

Dit y BALDIRI

BAL. (*Que surt molt á temps pe 'l fondo, ab la maleta á la má, diu tot senyalantla*).

¡Es aquí!

PAU. ¡Ah! Pósala en aquest recó, fins que duguin l' altre equipatje.

(Baldiri ho entra).

PAU. *(Ap.)* Estich cansadíssim y desitjo trencar la son. *(Alt).* ¿Noy... quín es lo meu cuarto?

BAL. Vosté ho dirá, qu' es l' amo.

PAU. ¿Ahont es lo cuarto d' ella?

BAL. Lo del devant.

(Senyalantli á la dreta).

PAU. Doncas jo 'm quedaré ab lo del frente. No vuy confubulacións fins á haber acabat lo mysteri.

BAL. ¡Ben fet! Li aprobo.

PAU. ¡Ah... si ells arribessin mentres jo descanso... deixals franca la entrada. Tú, mutis com si res, pero al moment vens á avisarme. Ja saps que t' he promés deu durus. Are acompanyam al cuarto. *(Se 'n van abdós, per la porta de la esquerra).*

ESCENA XIX

BALDIRI

(Que acaba de surtir del cuarto). ¡Com hi ha mon, si ho entench que 'm pelin! Fins acabaría per duptar de mí mateix. ¡Veyám... lliguém caps y á veure si 'n trech l' aigua clara.

Pregunta: ¿Quí 't vá llogar á tú, Baldiri?

Resposta: A 'n Baldiri, que soch jo mateix, lo va llogar don Paco Pujol.

Luego, don Paco Pujol es l' amo. ¡Ja tením un cap! ¿Y quí es la mestressa, Baldiri? La mestressa es donya Lola, y aquí comensa l' embolich, y ja no 's

troba 'l fil. Aveyám... tornemhi. ¿Es donya Lola, la muller llegítima d' aquest senyor que acaba d' arribar de América?

Podría ser que sí! ¿Lo verdader marit de la senyora, sería tal volta aquell pipiolis que ha surtit ab ella?

¡Segurament que nó! ¿Es realment don Paco Pujol, lo marit de donya Lola? ¡Podría ser que sí! ¿Pot donya Lola tenir tres marits á la vegada? ¡Segurament que no!

De manera: que, ó donya Dolores es un mysteri, ó aquesta gent fá la comedia, ó jo 'm torno boig, ó ells son ximples, ó aquesta casa es un verdader manicomi.

¡Calla... Me sembla que ho he trobat. Baldiri: Si don Paco Pujol, sigui ó no sigui 'l marit de donya Lola, te dona cinch durus de mesada, y l' altre marit americano te 'n dona deu... ¿Quí es, l' amo?.. Vaja Baldiri... ¿no ho endevinas? ¡Es l' americano!

Se sent sonar la campanilla del pis).

¡Calla... Are si qu' es don Paco! Si en aquest moment me pugués fondre...

(*Torna á soná la campanilla*).

(*Cridant*). Voy...

(*Anansent*). ¡Are 'l terremoto final!

(*Se 'n vá pe 'l fondo*).

ESCENA XX

PACO, luego BALDIRI

PACO (*Surtint*). ¡Ja m' he venut los valors! Are comprarém una casa al Passeig de

Gracia, é hi anirém é viurehi tranquils ab la Lola. ¡N' estará de contenta!...

(Toca 'l timbre y crida).

¿Baldiri?...

BAL. *(Apart. Surtint).*

¡Ay, Sant Antoni....

(Alt).

¿Mana, senyor...

PACO Avisa á la senyoreta.

BAL. ¿La senyoreta?...

(Rascantse 'l cap).

¡Ay, ay, ay!...

PACO Sembla que parlo en rús...

BAL. Es que la senyoreta...

PACO ¿Qué... digas...

BAL. Ha surtit.

PACO ¡Cóm!... ¿Sola?

BAL. Ab un jove que ha vingut á buscarla.

PACO ¡Mentida!... Mira Baldiri...

BAL. Es vritat.

PACO No ho puch creure.

BAL. Dons no ho cregui.

PACO *(Apart).*

¡S' ha vist infamia!... Demá la tanco al Convent de las Adoratrices.

(Alt).

Digas prompte ¿qui es ell? ¿lo coneixes...

BAL. No senyó; pero á la qüenta deuhen ser mol amichs, perque he vist des del passillo... he vist...

PACO ¿Acabarás?...

BAL. Que 's feyan petons y abrassadas.

PACO ¡Aixó mes!...

BAL. No mes aixó, perque luego han tancat las portas de la sala.

PACO ¡Indecents, pillos, pocas vergonyas... Pero tú... ¡tú, beneyt del cabás! ¿de qué hi servías á casa?...

BAL. ¡Jo vigilaba!... pero jo no puch pas

privarli á la senyoreta de fer petóns y abrassadas quant y á qui li dongui la gana...

PACO *(Interrompintlo).*
Calla, calla... perque 'm pujan las sangs al cap y... ¡Are ves que dirá la gent, quant sápiga la deshonra de la meva esposa!...

BAL. No s' hi amohini, senyó; si al cap y á la fi... ¡ey! segóns diuhen, la senyora..

PACO ¿Encara mes?...

BAL. Com que no es la muller llegítima de vosté...

PACO *(Airat persegueix á Baldiri pera pegarli).*
¡Are si que baixas pe 'l ull de la escala... estrafalari... ¡bretol!... ¡calumniador!...
(L' agafa pe 'l coll).

BAL. *(Ab crit de queixa).*
¡Ay... Ay!...

PACO *(Tenintlo agafat).*
Digas, xerra... ¿quí t' ho ha dit?... ó sino... t' escanyo.

BAL. *(Crida).*
Ay... ay... m' ho ha dit l' altre amo... Ay... ay...

ESCENA XXI

Dits y DON PAU

PAU. *(Surtint del cuarto).*
¿Qu' es aquest escandol?...
(Paco sorprés deixa anar á Balidiri y aquest desapareix pe 'l fondo).

PACO ¡Cóm!... ¿qué hi ha vingut á fer vosté, en aquesta casa?...
PAU. Lo que á vosté no l' importa.
PACO Vosté es un criminal que s' ha introduhit aqui ab malas intencións.
PAU. Lo criminal es vosté, ¡lladre d' honras!
PACO Vosté, es lo lladre.
PAU. Vosté.
PACO Vosté.
PAU. *(Agafa un paraiguas)*.
Defensis, perque 'l mato.
PACO *(Se posa an guardia ab lo bastó)*.
Jo 'l mataré.
(Abdós actitut cómica).

ESCENA XXII

Dits y D. JUST, menos BALDIRI

JUST *(Surtint á temps pe 'l fondo)*.
¡Ey cuydado!...
(S' interposa).
¿Qué es aquest desfet?...
PACO ¡Lo sogre!... *(Apart y estranyats mirantlo)*.
PAU. ¡Un policía!...
JUST Se pot saber per qué...
PACO Preguntiho á la indigna de la seva filla.
JUST ¡Cóm! *(A un temps)*.
PAU. ¡Cóm!
PACO *(Senyalant á don Pau)*. Perque 'l senyor es lo seductor de la Dolores. *(Molt rápit)*.
PAU. ¡Es fals, jo soch lo marit! *(Molt rápit)*.
PACO Lo marit soch jo, ¡trapella! *(Molt rápit)*.
PAU. Miris... *(Molt rápit)*.
PACO Acostis... *(Molt rápit)*.

JUST (*Interrompintlos*).

Alto... alto... alto... Anem per parts, perque això es un malentés y...

(*A don Pau*).

Vosté... fássim lo favor: ¡Mirim! ¿Mirim bé, sent?

PAU. ¡Prou que 'l veig!...

JUST Y are diguim: ¿Soch jo 'l seu sogre?

PAU. Vosté no es lo meu sogre, la vritat... pero...

PACO (*Apart*).

¡Aquest home es boig!

(*Alt*).

Acabi, si gosa.

PAU. Que la Dolores es la meva muller los ho puch probar en blanch y en negre. Tingui; aquí hi ha la partida de casament.

(*La treu de la cartera y la dona á don Just*.

JUST (*Després de llegirla li torna y diu rihent*).

¡Are ho entench tot!... je... je... je... ¡vágissen al canyet, home!... ja... ja... ja...

PAU. ¡Y are... vosté se 'm burla!...

JUST Y es clar, home, home, es clar... ja... ja... ó sino, vamos á veure: ¿La esposa de vosté no 's diu Dolores Plá?

PAU. La mateixa.

JUST Doncas la del senyor, qu' es ma filla, se diu Dolores Planas.

PAU. ¡Qué diu are... Pero si ab la carta me va dir que vivía, Balmes tres, tercer.

JUST Y aquí es, Balmes tres, bis, y la semblansa de noms...

PAU. (*Apart*).

¡Quin bunyol!... Pero la dona es honrada.

(*Alt*).

Senyors, dispensin de l' incomodo...
(*Agafa 'l maletí y 'l paraigua*).

PACO (*Apart*).

¡Vaya unas equivocacións...

(*Alt*).

Passiho be...

(*Apart*).

¡Axís te rompessis la nou del coll!...

PAU. (*Donantlos la má*).

Disposin: Pau Pallús... á la casa del costat...

(*Se 'n va pe 'l fondo, ab la maleta y 'l paraiguas*).

ESCENA XXIII

PACO y DON JUST

JUST (*Rient*).

Je... je... je... ¡Ja es ben Pau y ben pa y llús, encara que no se 'n digui!... ja... ja... ja...

(*Mentres don Just diu las precedents ratllas, Paco plé de inquina y mal humor va passejantse de un costat á l' altre de la escena*).

JUST Ves si no fa riure un cas aixís... je... je... je...

PACO (*Tot passejantse*).

Are, vosté y jo hem de parlar molt seriament, sogre.

JUST (*Rient*).
D' algún altre embolich... ja... ja... ja...

PACO (*Tot passejantse*).
No rigui, creguim, no rigui, perque estich furiós y seria capás de qualsevol cosa.

JUST ¡Be, home, be, ja no rich... Explicat... ja... ja... ja...

PACO (*Parantse*).
Ab dos paraulas quedarém entesos. O se me emporta la seva filla á casa de vosté, ó demá la faig tancar per la justicia, á las Arrepentidas.

JUST (*Transició*).
¡Noy, noy! ¡Aixó es molt grave! ¿Qué t' ha fet la meva filla?

PACO Home... ¿encara ho pregunta?...

JUST La Lola, es bona y honradíssima ¿entens?... ¡pobre filla meva!...

PACO La dona que s' atreveix á fer lo qu' ella ha fet ab cert jove...

JUST ¿La meva filla?...

PACO ¡Es una... perduda!

ESCENA XXIV

Dits, LOLA, luego MANELET

LOLA (*Surtint á temps pe 'l fondo*).
¡Aixó may! Es tan digne y honrada are, com sempre.

PACO (*Ab sorpresa*).
¡Ella!...

LOLA Es molt facil de creure 's las mentidas y formar judicis temeraris contra una persona; mes, al fi la vritat se imposa y sempre sura.

PACO (*A Lola*).
Allavoras tú...

JUST — Ella 't donará probas de la seva ignocencia.

PACO — ¿Probas?...

LOLA — ¡Sí! (*Cridantlo*). ¿Manelet?...

MAN. — (*Surtint*). ¡Paco!...

(*Va á abrassarse á Paco*).

¡Soch lo germá de la Lola!

PACO — ¿Tú?...

(*Mirantsel*).

¡Es vritat!

(*L' abrassa*).

MAN. — Que 'he surtit ab la teva esposa per anar á casa del papá.

PACO — (*Apart*).

¡Per fi, honrada!...

(*Alt, va á abrassarla*).

Vina als meus brassos!

LOLA — No encara.

(*Resistint*).

PACO — ¿Cóm?...

LOLA — Vuy que avans m' asseguris si estás lliure d' aquells enredos.

PACO — ¿De qué?

LOLA — D' aquells negocis de la Esperansa y de la Estrella.

PACO — Si, dona: ¡Tots me 'ls he venut! ja no vuy mes paperots de cap mena.

LOLA — De manera que, la Estrella y la Esperansa...

PACO — Eran los noms de las minas de plom.

LOLA — ¿Sí?... ¡Mireu que tonta!... ¿Me perdonas?

PACO — Perdonada y... (*Va á abrassarla*).

LOLA — (*Resistint*). Esperat.

(*Li entrega la carta*).

¿Y aquesta carta?

PACO — (*La mira*). No es meva.

LOLA — ¿N' estás cert...

PACO — ¡Certíssim! ¡t' ho juro!

ESCENA ÚLTIMA

Dits y BALDIRI

BAL. (*Surtint molt á temps pe 'l fondo*). ¿Senyoreta... Venen á recullir aquella carta. Diu que en lloch de portarla al carré de Balmes de Gracia á don Feliciano Pujós, l' han duta equivocadament aquí á casa.

LOLA ¡Gracias á Deu! Paco, perdonam si...

PACO Perdonada. (*Ab dos s' abrassan*).

BAL. (*Impacient*). ¿Y la carta?

LOLA Te. (*Li dona*).

PACO Ah, tu Baldiri: demá 't buscas casa ¡per burru!

BAL. (*Apart*). ¡Adeu relotje!... ¡Alló dels vidres trencats! (*Alt*). ¿No 'm perdonan?...

LOLA Be, perdonal...

PACO Si 'l perdonan los senyors... (*Senyalant al públich*).

BAL. (*Content*). Aixó es una altra cosa!... (*Al públich*).

Si aplaudir, públich, no gosas
la obreta d' aquest autor,
fesho avuy, sols per favor,
ja que aixís venen las cosas.

(*Teló*).

FI DE LA COMEDIA

LO TEATRO REGIONAL

118 OBRAS PUBLICADAS

	Ptas.
L' Agulla, drama en 3 actes.	2
Sortint del ou, diálech.	0'25
Claris, drama, en 3 actes.	2
Lo Teatro per dins, c., 2 actes.	1'50
Sant Jordi mata l' aranya, c., 1 á.	1
La dòna y la baylarina, c., 1 á.	1
Pintura fi de sigle, 1 acte.	1
Un altra sogra, comedia, 1 acte.	1
Las joyas de la Roser, d., 3 actes.	2
¡Tot per los dònas, 1 acte.	1
L' Esclau del vici, monólech	0'50
La feyna d' en Jafá, c., 1 acte.	1
Los Aucellets, comedia, 3 actes.	2
La Mosca al nas, comedia, 1 acte	1
La firma d' en Rovellat, c., 1 acte.	1
La tornaboda, comedia, 1 acte.	1
¡¡Xerraire!!, monólech.	0'50
Lo quarto dels mals endressos, 1.	1
Qui oli remena..... juguet, 1 acte.	1
La Flor de la Montanya, d., 3 a.	2
Tres personas, juguet, 1 acte.	0'50
¡Tot per ella!, comedia, 1 acte.	1
Per contradicció, comedia, 1 a.	0'50
La mort de Nerón, tragedia, 1 a.	0'50
Un músich de Regiment, s. 1 a.	1
La Dama de Reus, drama, 3 a.	2
Un Rey de pega, monólech lírich.	0'50
Dos companys mal avinguts, 1 a.	1
La pescatería, sainete, 1 acte.	1
La Casamentera, joguina, 1 acte.	1
Las esposallas de la morta, t. 3 a.	1
Los gelos de la Coloma, p., 1 a.	1
Un bateig á cops de puny, c., 1 a.	1
Una dòna y un Déu, comedia, 1 a.	1
Si, senyors, monólech.	0'50
Lucrezia Borgia, joguina, 1 acte.	1
Lo Diner, comedia, 3 actes.	2
Lo marit de la difunta, j. 1 acte.	1
L' ocasió fa 'l lladre, prov. 1 acte.	1
Mestre Jan, drama, 3 actes.	2
Lo somni de la Ignocencia, s., 1 a.	1
Home á l' aygua, comedia, 1 acte.	0'50
Lo ret de Sila, comedia, 1 acte.	1
Las tres alegrías, comedia, 1 acte.	1
¡Dorm!, sarsuela, 1 acte.	0'50
Setze jutges..., sarsuela, 1 acte.	1
A la lluna de Valencia, c., 2 actes.	1'50
Als peus de vosté, joguina, 1 acte.	1
La herencia del oncle Pau, c., 4 a.	2
Los tres toms; quadro costums, 1.	1
De teuladas en amunt, s., 1 acte.	0'50
La mort de Anibal, tragedia, 1 a.	1
La festa del adroguer, s. 1 acte.	1
Un embolich de cordas, c., 2 a.	1'50
Lo timbal del Bruch, drama, 4 a.	
Lo Mestre de Minyons, q., 1 acte.	1
Entrar per la finestra, c., 1 acte.	0'50
Matrimonis á Montserrat, s., 2 a.	1'50
La llupia, joguina, 1 acte.	0'50

	Pt
Una poma per la sed, j., 1 acte.	1
D'estudi, monólech.	0
Lo gech d' en Migranya, s., 1 a.	0
Los Encants de Sant Antoni, s., 1.	1
Verdalet pare y fill, s., 2 actes.	1
Lo gra de mesch, drama, 4 actes.	2
A pel y á repel, juguet, 1 acte.	1
Las erradas del papá, s., 1 acte.	0
La copa del dolor, drama, 3 a.	2
Dispens hi ha principal, c., 1 a.	1
La vida al encant, comedia, 1 a.	1
Lo diari d' en Brusi, joguina, 1 a.	0
La marca de foch, drama, 3 actes.	2
L' home del orga, monòlech.	0
Clarís, drama, 3 actes.	2
L' home dels nassos, h., 1 acte.	1
Tocats de l' ala, comedia, 1 acte.	1
Lo célebre Maneja, sarsuela, 1 a.	1
Un sarauista, monólech.	0
Riallas y plorallas, comedia, 3 a.	2
Las ammetllas d' Arenys, c., 1 a.	1
Vida y Mort, epissodi, 1 acte.	1
Faixa ó Caixa, comedia, 1 acte.	1
L' Antiquari del Putxet, c., 1 acte.	1
L' auca del fadrí barber, c., 3 a.	2
Campi qui puga, joguina, 1 acte.	1
Lo guant del degollat.	0
La capseta dels petons, com., 1 a.	1
Una mosca vironera, c., 1 acte.	1
Riera baixa, parodia, 1 acte.	1
¡13!, comedia, 1 acte.	1
Lo pare de la criatura, c., 1 acte.	1
Lo Rabadá, drama, 3 actes.	2
Lo Virolet de Sant Guim, c., 1 a.	1
Lo meu criat!, j. c., 1 a.	1
La Fals, drama, 3 actes.	2
Un cop de cap, comedia, 1 acte.	1
La Lola, sarsuela, 1 acte.	1
Banys de mar, sarsuela, 1 acte.	1
Lo remey Universal, c. 1 acte.	1
Del ou al sou, c., 1 acte.	1
D. Joan de Serrallonga, d., 4 a.	2
La Parentela, comedia, 3 actes.	2
Deliri de grandesas, d., 3 actes.	2
La Cigala y las Formigas, c., 1 a.	1
Lo caixal del seny, cdia., 1 acte.	1
Flor de Té, sarsuela, 3 actes.	2
La Viudeta, monólech.	0
Lo senyó Nadal, cdia. en 3 actes.	2
Al quarto de la senyora, m.	0
Las Cantonadas, monólech.	0
La filla del marxant.	2
Las bonas festas, c. de costums 1 a.	1
Camándulas, comedia en 1 acte.	1
Lo Senyor Batlle, cdia. en 3 actes.	2
Entreacte, monólech en prosa.	[illegible]
Lo geni del mal, drama en 3 actes.	2
Per massa bó, juguet cómich en 1 a.	1
Com venen las cosas, c. en 1 a. y en p.	1

Imprenta de Mariano Galve, Aviñó, 18. — Barcelona